



AT/CH/DE **Sicherheitshinweise**
EN **Safety instructions**

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf ihrer neuen Leichtbauhalle.

Bei Fragen oder Tipps wenden Sie sich gerne an unser Kundenservice-Team oder an einen unserer autorisierten Handelspartner.

Beachten Sie bitte die nachfolgenden Hinweise.

Wichtig

Lesen Sie diese Aufbauanleitung vor dem Gebrauch der Leichtbauhalle aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Leichtbauhallen sind auf Wind- und Schneelasten getestet worden, bitte beachten Sie die von Ihnen gewählte Variante und achten ebenfalls auf die Wetterlage, um im Bedarfsfall die Leichtbauhalle rechtzeitig zu sichern und/oder abzubauen.

Warnhinweise

Leichtbauhallen sind als temporäre Konstruktionen gedacht und sollten bei widrigen Witterungsverhältnissen gesichert und gegebenenfalls abgebaut werden. Bitte bewahren Sie immer ausreichend Abstand zu Schläuchen, Gas- oder Elektroleitungen. Um Schäden diesbezüglich zu verhindern, informieren Sie sich bitte bei Ihren örtlichen Behörden. Beim Einsatz geeigneter Heizgeräte (Auskunft hierzu im Fachhandel) ist ein Abstand von mindestens 1,2 m zu jeglichem Material, insbesondere Planen- und Vliesmaterial einzuhalten. Sie sollten auf keinen Fall offenes Feuer innerhalb der Halle entzünden oder Heizgeräte mit offenen Flammen verwenden. Der Aufbauer ist verantwortlich für die angemessene Verankerung sowie die standsichere Montage und somit für die Sicherheit der Leichtbauhalle. Die Verankerung und das Fundament müssen regelmäßig geprüft werden, um stets einen sicheren Stand zu gewährleisten, Schaden vorzubeugen und Dritte zu schützen. Eine richtige Verankerung erhöht die Lebensdauer der Einzelteile und der Leichtbauhalle als Ganzes. Tragen Sie beim Aufbau immer geeignete persönliche Schutzausrüstung wie einen Helm, Handschuhe und stabile Schuhe. Das Metall kann scharfe Kanten haben und durch die rosthemmende Behandlung ggf. ölig sein. Bei Schneefall muss unbedingt darauf geachtet werden, dass der Schnee regelmäßig und zeitnah von Dach- und Wandflächen entfernt wird. Gleiches gilt nach starken Regenfällen oder Belastung durch andere Materialien. Bewahren Sie alle Teile und insbesondere Ersatzteile für Kinder unzugänglich auf.

Achtung

Achten Sie darauf, dass der Untergrund für Ihre Nutzungszwecke geeignet ist. Suchen Sie einen ebenen Untergrund für die Leichtbauhalle. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Materialien. Berühren und/oder bearbeiten Sie die Planen nicht mit spitzen Gegenständen. Gummischlaufen sind Verschleißteile. Bei Materialermüdung sollten diese ersetzt werden. Sollte ein Aufbau im Winter oder bei Minusgraden erfolgen, sollte die Plane bei mindestens 10 °C lange genug gelagert sein und bei diesen Temperaturen oder wärmer, entfaltet werden. Ansonsten kann es zu Bruchstellen an den gefalteten Stellen kommen. Jedes Land hat eigene Vorschriften für das Errichten von mobilen- (Hallen) und immobilen Bauten. Ob eventuelle Genehmigungen für Ihren Nutzungszweck und Ihre Leichtbauhalle erforderlich sind, erfragen Sie bitte bei Ihrer örtlichen Behörde. In manchen Ländern ist die Größe der Leichtbauhalle entscheidend für eine eventuelle Genehmigung.

Vor dem ersten Gebrauch

Packen Sie die Packstücke aus und überzeugen sich anhand der Packliste, ob alle Teile vorhanden sind. Metallteile können vom Hersteller durch einen leichten Ölfilm geschützt sein. Es kann passieren, dass manche Teile zu ölig sind. In diesem Fall nehmen Sie bitte einen Lappen und entfernen das Öl. Benötigte Hilfsmittel, um die Konstruktion der aufzustellen (Hebebühne, Gabelstapler, o.ä.) sollten vor dem Aufbau bereitgestellt werden. Die Montage des Gestänges erfolgt mit handelsüblichem Werkzeug wie in der Aufbauanleitung dargestellt.

Reinigung und Aufbewahrung

Benutzen Sie zur Reinigung der Planen und Stahlelemente keine aggressiven Reinigungsmittel. Nehmen Sie einfach sauberes Wasser und geeignete milde Reinigungsmittel. Bei einem Abbau sollten die Leichtbauhallenelemente nicht im nassen Zustand zusammengelegt und verpackt werden. Sehen Sie davon ab, das Metallgestänge zu verändern: Weder durch das Anbauen und/oder Anschweißen anderweitiger Materialien, noch durch Einkerbungen und/oder Verformungen des Materials. Gehen Sie vorsichtig mit den Einzelteilen um. Nutzen Sie beim Abbau die Packliste und überprüfen Sie die Vollständigkeit, damit beim nächsten Aufbau alles noch vorhanden ist. Achten Sie beim Lagern der Leichtbauhalle ebenfalls darauf, dass keine weiteren Gegenstände auf diesem liegen.

Zur ausschließlichen Nutzung im Freien. Ausschließlich im Freien lagern.

Genehmigungspflicht

Bitte beachten Sie, dass es sich bei dieser Leichtbauhalle/Zeltkonstruktion um ein temporäres Bauwerk handelt. Abhängig von Größe, Standort und Nutzungszweck können in Ihrem Land oder Ihrer Region besondere Vorschriften oder Genehmigungspflichten bestehen. Informieren Sie sich vor Aufbau bei den zuständigen Behörden über die geltenden Bestimmungen. Der Käufer/Aufbauer ist dafür verantwortlich, alle erforderlichen Genehmigungen einzuholen und die gesetzlichen Vorschriften einzuhalten.

Wetter- und Lastbedingungen

Diese Leichtbauhalle/Zeltkonstruktion ist nur für normale Witterungsverhältnisse geeignet. Sie ist nicht für extreme Belastungen wie Orkanböen, anhaltende Starkschneefälle oder außergewöhnliche Wind- und Wetterlagen ausgelegt. Schnee- und Regenlasten müssen regelmäßig und zeitnah von Dach- und Wandflächen entfernt werden, um Schäden und Gefahren zu vermeiden. Bei angekündigten Unwettern oder extremen Wetterbedingungen ist die Konstruktion rechtzeitig zu sichern oder vollständig abzubauen.

Verankerung und Fundament

Für einen sicheren Betrieb muss die Leichtbauhalle/Zeltkonstruktion stets auf einem tragfähigen, ebenen Untergrund errichtet werden. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Verankerungssysteme wie Erdanker, Betonfundamente oder vergleichbare Befestigungen, die für Ihre Bodenbeschaffenheit geeignet sind. Eine unzureichende oder fehlerhafte Verankerung kann zum Umsturz der gesamten Konstruktion führen und erhebliche Gefahren für Personen und Sachwerte verursachen. Die Verankerung ist regelmäßig zu überprüfen und bei Bedarf nachzubessern.

Brandschutz

Die verwendeten Planen- und Vliesmaterialien sind nicht feuerfest. Offenes Feuer, Funkenflug oder Heizgeräte mit offenen Flammen dürfen innerhalb der Leichtbauhalle/Zeltkonstruktion keinesfalls betrieben werden. Auch elektrische Heizgeräte sind stets mit ausreichendem Abstand (mindestens 1,2 m) zu allen Materialien aufzustellen. Halten Sie geeignete Löschmittel in erreichbarer Nähe bereit und beachten Sie die örtlichen Brandschutzvorschriften.

Nutzungseinschränkung

Diese Leichtbauhalle/Zeltkonstruktion ist ausschließlich zur Lagerung oder zum Unterstellen von Waren, Fahrzeugen oder Maschinen vorgesehen. Sie ist nicht für den dauerhaften Aufenthalt von Personen geeignet und darf nicht als Wohn- oder Aufenthaltsraum genutzt werden.

Umwelt

Tragen Sie zum Umweltschutz bei: Entsorgen Sie bitte Stahl-, Planen- und Gestänge-Teile bei einer offiziellen Sammelstelle oder wenden Sie sich an den Hersteller bzw. einen autorisierten Händler.

Garantie und Kundendienst

Für weitere Informationen oder für Ersatzteil- und Zubehörbestellungen schreiben Sie uns einfach eine E-Mail oder rufen Sie uns an.

Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gerne weiter. Für Rückfragen geben Sie bitte die Artikelnummer an. Das Produkt wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sollte sich wider Erwarten ein Mangel an dem Produkt herausstellen, wenden Sie sich bitte telefonisch an unser Service Team. Unsere Mitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Bitte halten Sie dafür Ihre Rechnung bereit.

EN Safety Instructions

Introduction

Congratulations on purchasing your new lightweight hall. Should you have any questions or need any tips, please feel free to contact our customer service team or one of our authorized trading partners. It is important to comply with the following instructions.

Important

Read this assembly manual carefully before using the lightweight hall and keep it for future reference. Lightweight halls have been tested for wind and snow loads. Please ensure you are aware of the load capacity of the variant you purchased and continuously monitor weather conditions in order to secure and/or dismantle the hall if necessary.

Warning

Lightweight halls are designed as temporary structures and must be secured and, if necessary, dismantled in adverse weather conditions. Always maintain a safe distance from hoses, gas lines, or electrical cables. To prevent damage or accidents, please check with your local authorities regarding underground or nearby utilities. When using suitable heating devices (please consult a specialist dealer), a minimum distance of 1.2 m must be maintained from all materials, in particular tarpaulin and fleece materials. Open flames and heaters with open flames must never be used inside the hall. The installer is responsible for the correct anchoring and stable assembly of the structure, and thus for the overall safety of the lightweight hall. Anchoring and foundation must be checked regularly to ensure stability, prevent damage, and protect third parties. Proper anchoring significantly increases the service life of both individual components and the hall as a whole. During assembly, always wear appropriate personal protective equipment such as a helmet, gloves, and sturdy footwear. Steel components may have sharp edges and may be oily due to corrosion protection treatment. In case of snowfall, snow must be removed regularly and promptly from the roof and wall surfaces. The same applies to heavy rainfall or other loads. All components, especially spare parts, must be stored out of reach of children.

Attention

Ensure that the ground surface is suitable for your intended use. The lightweight hall must be erected on level, solid ground. Use only the supplied materials. Do not touch or modify tarpaulins with sharp objects. Rubber straps are wear parts and must be replaced if they show signs of fatigue. If assembly is carried out in winter or at sub-zero temperatures, the tarpaulin must be stored at a minimum of +10 °C for a sufficient period and unfolded at this temperature or warmer. Otherwise, creases may become brittle and break. Each country has its own regulations regarding the erection of mobile (halls) and permanent structures. Please check with your local authority whether permits are required for your intended use and your lightweight hall. In some countries, the size of the lightweight hall is decisive for permit requirements.

Before first use

Unpack all boxes and check the parts against the packing list.

Metal parts may be protected by a light oil film from the manufacturer. If certain parts are excessively oily, please wipe them clean with a cloth. Ensure that any required equipment (e.g. forklift, lifting platform) is available before beginning assembly.

Assembly of the frame must be carried out using standard tools as described in the assembly manual.

Cleaning and storage

Do not use aggressive cleaning products on tarpaulins or steel elements. Use clean water and mild cleaning solutions only. When dismantling, ensure that tarpaulins and other components are not packed or stored in a wet condition. Do not modify the steel frame in any way: no additional parts may be welded or attached, and no notches or deformations are permitted. Handle all parts carefully. During dismantling, use the packing list to check completeness so that all parts are available for the next assembly. During storage, ensure that no heavy objects are placed on the components.

This product is designed for outdoor use only and must also be stored outdoors.

Permit Requirements

Please note that this lightweight hall (temporary structure) is considered a temporary building.

Depending on its size, location, and intended use, special regulations or building permits may be required in your country or region. You are responsible for obtaining all necessary permits and for complying with local legal requirements.

Weather and Load Conditions

This lightweight hall is designed for normal weather conditions only. It is not suitable for extreme loads such as hurricane-force winds, prolonged heavy snowfall, or exceptional weather conditions. Snow and rain loads must be removed promptly from roof and wall surfaces to avoid damage or safety risks. In the event of forecasted storms or extreme weather, the structure must be secured or dismantled in good time.

Anchoring and Foundation

For safe operation, the lightweight hall must always be erected on a solid, level, and load-bearing surface. Use only suitable anchoring systems such as ground anchors, concrete foundations, or equivalent fixings appropriate to your soil conditions. Insufficient or improper anchoring can cause the entire structure to topple, posing significant risks to people and property. Anchoring must be checked regularly and corrected if necessary.

Fire Safety

The tarpaulin and fleece materials used are not fire-resistant. Open flames, sparks, or heaters with open flames must never be operated inside the lightweight hall. Electric heaters must always be placed at a safe distance (at least 1.2 m) from all materials. Suitable fire extinguishers or extinguishing agents must be kept readily available, and local fire protection regulations must be observed.

Restrictions of Use

This lightweight hall is intended exclusively for storage or sheltering of goods, vehicles, or machinery. It is not suitable for permanent human occupancy and must not be used as a living or recreational space.

Environment

Protect the environment: Dispose of steel, tarpaulin and frame parts at an official collection point or contact the manufacturer or an authorized dealer.

Warranty and customer service

For more information or replacement parts and accessoires, please write an email or contact us by telephone. Our customer service will be happy to help you. For further questions please provide the article number. The product was manufactured with utmost care and under constant control. If you have any complaints, please contact the service hotline or contact us by e-mail. Our service staff will coordinate with you as soon as possible. Please keep the proof of purchase (receipt).



AT/CH/DE **Haben Sie Fragen?**
Kontaktieren Sie uns, wir helfen gern!

EN **Do you have any questions?**
Contact us, we are happy to help!